

Smlouva o poskytování výuky cizího jazyka č.18004

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku

1. Smluvní strany

Dodavatel:

Hello language school s.r.o.

Se sídlem: Emila Filly 982/12, 709 00 Ostrava – Mariánské Hory

IČ: 26839032

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 28076

Bankovní spojení: Fio banka, Ostrava

č. účtu: 2600278603/2010

Kontaktní osoba: Mgr. Lucie Běhounková, jazyková koordinátorka, T: 778 705 087,

E: behounkova@hello.cz

Provozovna:

Novinářská 1254/7, 709 00 Ostrava – Mariánské Hory

Jednatel: Ing. Karel Hlaváček, Ph.D., jednatel

a

Objednatel:

Letiště Ostrava, a.s.

se sídlem: Mošnov č.p. 401, 742 51, Mošnov

zastoupena: PhDr. Mgr. Jaromír Radkovský, MBA, generálním ředitelem

IČ: 26827719 DIČ: CZ26827719

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 2764

Kontaktní osoba: Ing. Lenka Filipová, personální ředitelka, T: 601 131 548,

E: filipova@airport-ostava.cz

2. Předmět smlouvy

2.1. Předmětem smlouvy je sjednání a úprava podmínek pro poskytování **výuky cizích jazyků**. Dodavatel se na základě této smlouvy zavazuje poskytnout odběrateli službu - výuku anglického (všeobecná angličtina a Business English), ruského a německého jazyka dle podmínek této smlouvy a objednatel se zavazuje za takto řádně a včas poskytnutou službu zaplatit sjednanou cenu. Další specifikace poskytovaných služeb může být stanovena formou samostatných objednávek či pokynů, které zašle objednatel dodavateli elektronickou poštou (případně poštou). V těchto objednávkách či pokynech mohou být u jednotlivých požadovaných kurzů uvedeny bližší specifikace kurzů.

2.2. Výuka jazyků se uskuteční v prostorách objednatele.

3. Doba plnění a rozsah

3.1 Výuka cizích jazyků bude probíhat **od 13.3.2018 do 25.5.2018** a dále od **15.10.2018 do 10.12.2018**.

3.2. Výuka anglického jazyka (všeobecná angličtina) bude probíhat pro 6 skupin po 4 – 12 lidech 1 x týdně 60 minut, tj. každé úterý, čtvrtek, pátek následovně:

1. skupina A1 od 7:00 – 8:00 hod, úterky.
2. skupina A2 od 8:15 – 9:15 hod, úterky.
3. skupina A3 od 7:00 – 8:00 hod, čtvrtky.
4. skupina A4 od 8:15 – 9:15 hod, čtvrtky.
5. skupina A5 od 7:00 – 8:00 hod, pátky.
6. Skupina A6 od 8:15 – 9:15 hod, pátky.

3.3. Výuka ruského jazyka bude probíhat pro 3 skupiny po 3 – 8 lidech 1 x týdně 60 minut, tj. každé úterý a čtvrtek následovně:

1. skupina R1 od 13:00 – 14:00 hod, úterky.
2. skupina R2 od 8:00 – 9:00 hod, čtvrtky.
3. skupina R3 od 9:15 – 10:15 hod, čtvrtky.

3.4. Výuka anglického jazyka (tzv. Business English) bude probíhat pro jednu skupinu po 4 – 8 lidech 1 x týdně 90 minut, tj. každou středu následovně:

1. skupina BE1 od 9:30 hod. do 11:00 hod, středy.

3.5. Výuka německého jazyka bude probíhat pro jednu skupinu po 4 – 8 lidech 1 x týdně 90 minut, tj. každé úterý následovně:

1. skupina N1 od 14:00 hod. do 15:30 hod, úterky.

4. Cena a platební podmínky

4.1. Smluvní strany se dohodly na níže uvedených cenách:

Jazyk	Typ kurzu	Cena/45 minut bez DPH	Cena/60 minut bez DPH
Německý, ruský, francouzský jazyk	Skupinová/ individuální výuka (český lektor)	xxx Kč	xxx Kč
Anglický jazyk	Skupinová/ individuální výuka (český lektor)	xxx Kč	xxx Kč
Anglický, německý jazyk	Skupinová/ individuální výuka (rodilý mluvčí)	xxx Kč	xxx Kč

4.2. Uvedená cena je sjednána jako nejvyšší přípustná a obsahuje již veškeré náklady spojené s poskytováním výuky.

4.3. Cena za poskytnuté služby bude jednou měsíčně fakturována objednateli, a to vždy za předchozí měsíc. Dodavatel vystaví objednateli fakturu s uvedením počtu odučených hodin vždy do 5. dne následujícího měsíce. Podkladem pro vystavení faktury je seznam odučených hodin či potvrzení dodavatele o výuce s podpisy studentů (zaměstnanců odběratele) na docházkových listech.

4.4. Platba bude poukazována na výše uvedený účet dodavatele v termínu dle splatnosti faktur. Splátnost daňového dokladu (faktury) se sjednává na 21 dní ode dne vystavení.

4.5. Faktura musí mít veškeré náležitosti daňového dokladu. Pokud tyto náležitosti nebude splňovat, je objednatel dodavateli fakturu vrátit. Objednatel není v prodlení s úhradou faktury po dobu, kdy je vrácena dodavateli k opravě či doplnění příslušných náležitostí. K faktuře bude připojen seznam odučených hodin či potvrzení dodavatele o výuce s podpisy studentů (zaměstnanců objednatele) na docházkových listech.

5. Práva a povinnosti smluvních stran

5.1. Povinnosti dodavatele:

- provádět výuku cizích jazyků v řádné kvalitě, v dohodnutém rozsahu a čase.
- přizpůsobovat výuku potřebám odběratele z hlediska obsahové náplně a časového plánu.
- vést řádným způsobem prezenční listinu, docházkové listy a výkaz o počtu odučených hodin včetně docházkových listů a tyto na vyžádání předložit objednateli.
- doložit na vyžádání objednatele svou odbornou kvalifikaci. Pokud dodavatel použije k výuce jazyků externí lektory, odpovídá, jako by předmět smlouvy plnil sám.
- obstarat na své náklady dokumenty, podklady a další věci potřebné pro výuku.
- dojde-li ke zrušení hodiny ze strany dodavatele v případě nemoci, zranění či zásahu vyšší moci, je tento povinen najít za sebe kvalifikovanou náhradu, popřípadě tuto hodinu nahradit, a to v termínu po předchozím projednání s objednatel.

5.2. Povinnosti objednatele:

- určit zaměstnance oprávněného ke komunikaci s dodavatelem.
- řádně a včas platit dodavateli prováděnou výuku sjednanou cenu.
- poskytnout k výuce vhodné vlastní prostory s odpovídajícím vybavením.

5.3. Práva objednatele:

- objednatel je oprávněn provádět kontrolu probíhající jazykové výuky.
- objednatel má právo zrušit dohodnutý termín výuky vždy s předstihem minimálně 24 hodin (kontaktuje dodavatele telefonicky nebo e-mailem).

6. Odpovědnost za vady

Odpovědnost za vady se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku. Za neposkytnutí výuky v dohodnutém termínu, rozsahu, kvalitě se sjednává smluvní pokuta 0,05% z ceny výuky, která nebyla řádně poskytnuta, a to za každé jednotlivé porušení. Tím není dotčen nárok na náhradu případné škody způsobené objednateli.

7. Ostatní ujednání

7.1. Tato smlouva se sjednává na dobu určitou, a to do **31.12.2018**.

7.2. Tato smlouva zaniká:

- písemnou dohodou stran,
- uplynutím sjednané doby,
- odstoupením od smlouvy při podstatném porušení smluvních podmínek.

7.3. Smluvní strany prohlašují, že byly seznámeny s povinností uveřejnit tuto Smlouvu v registru smluv zřízovaném Ministerstvem vnitra v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejnění těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a s tímto zveřejněním vyslovují svůj souhlas včetně zveřejnění osobních údajů ve smyslu zákona č. 101/2000Sb., o ochraně osobních údajů.

Uveřejnění smlouvy v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv zajistí Letiště Ostrava, a.s.

Smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v Registru smluv podle zák. č. 340/2015 Sb.

Obě smluvní strany konstatují, že ujednání o výši plnění je ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, obchodním tajemstvím obou smluvních stran a je vyloučeno z uveřejnění v registru smluv v souladu s § 5 odst. 6, odst. 8 zákona 340/2015 Sb.

Smluvní strany shodně konstatují, že údaje o ceně v odst. 4.1. článku 4. obsahují obchodní tajemství a chráněné informace a tyto budou vyloučeny z uveřejnění.

7.4. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.

7.5. Měnit a doplňovat smlouvu je možno pouze se souhlasem obou smluvních stran, a to formou písemných, vzestupně očíslovaných a podepsaných dodatků, které se stávají nedílnou součástí smlouvy.

7.6. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost ohledně podmínek této smlouvy, a to i po skončení této smlouvy.

7.7. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před podepsáním přečetly, s jejím obsahem souhlasí a na důkaz své vážné a svobodné vůle připojují své podpisy.

7.8. Smluvní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění.

V Ostravě dne 12.3.2018

V Mošnově dne 12.3.2018

.....
Hello language school s.r.o.
Ing. Karel Hlaváček, Ph.D., jednatel

.....
za Letiště Ostrava, a.s.
Jaromír Radkovský, generální ředitel